

ORDRE DE TRANSFERT INTERNATIONAL / INTERNATIONAL PAYMENT INSTRUCTION

أمر تحويل دولي

SWIFT / CHEQUE / CHECK / سويفت / شيك

Agence / Branch : BNA (Kheiradine Pacha Tunis) الفرع :
 Donneur d'ordre / Applicant : الحريف الأمر :

Nom et prénom/Raison sociale : Fédération Tunisienne de Football الاسم واللقب/الاسم التجاري :
 Name and surname/Trade name :
 Code Douane/Reg. Commerce/CIN/Passport N° : حرف جمركي/إجل تجاري/ب.ت.و/جواز سفر عدد
 Customs code/Trade books/NIC/Passport Nr :
 Adresse / Address : Stade Armand Desmoulin العنوان :
Ch. de la République 1003 Tunis
 Téléphone/Phone : الفاكس :
 IBAN : TN59 33210119010111077876 رقم الحساب الدولي

Montant / Amount : المبلغ :
 Devises/Currency : CHF العملة
 Montant en chiffres/Amount in figures : 3000 المبلغ بالأرقام
 Montant en lettres/Amount in full : Trois mille Francs Suisses المبلغ بلسان القلم

Bénéficiaire / Beneficiary : المستفيد :
 Nom et prénom/Raison sociale /Name and surname/Trade name : Tribunal Arbitral Du Sport الاسم واللقب/الاسم التجاري :
 Adresse/Address : Lausane Suisse العنوان :
 IBAN du bénéficiaire : CH7104835038493371000 رقم الحساب الدولي
 Banque du bénéficiaire / Beneficiary's bank : مصرف المستفيد
 Code Swift de la banque du bénéf / Swift Code of benef's bank : CRESCH2280A رمز سويفت مصرف المستفيد
 Compte banque du bénéficiaire / Beneficiary's bank account : رقم حساب مصرف المستفيد
 Banque intermédiaire/Intermediary bank : المصرف الوسيط
 Code Swift de la bq intermediaire / Swift Code of intermediary's bk : رمز سويفت المصرف الوسيط

Support réglementaire de l'opération/Transaction regulatory documents : الركيزة القانونية للعملية :
 Référence TCE / Fiche d'information / Foreign trade certificate : مرجع سند التجارة الخارجية / جاذبة المعلومات
 Numéro et date domiciliation bancaire : رقم وتاريخ الوفاء بالمصرف
 Banking domiciliation number and date :
 Facture proforma ou facture définitive No. : فاتورة أولية / نهائية رقم
 Proforma invoice or final Invoice Nr :
 Date : تاريخ
 Motif du transfert / Reason of transfer : سبب التحويل

Frais du transfert à la charge de : Fees of the transfer for account of : مصاريف التحويل على حساب
 Bénéficiaire المستفيد
 Donneur d'ordre الحريف الأمر
 Applicant
 Partagés مشترك
 Shared

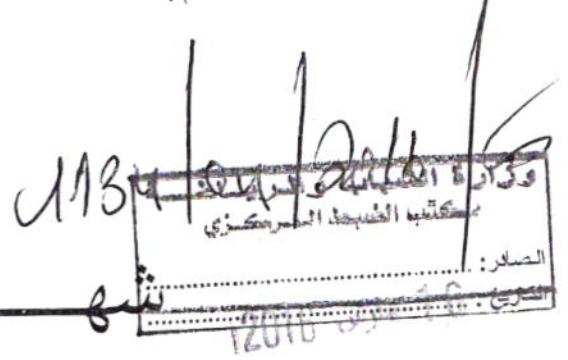
Signature du donneur d'ordre / Signature of the applicant / إمضاء الحريف الأمر
 Je reconnais avoir pris connaissance auparavant des conditions générales régissant les ordres de virements internationaux
 I recognize that I had duly read the general conditions amanging the international payment instructions
 Signature autorisée/Authorized signature : الإمضاء المعتمد
 Cachet/ Stamp : الختم

Partie réservée à l'agence / Reserved to the branch : مكان خاص بالفرع :
 Date : التاريخ
 Avis de l'agence/ Branch opinion : رأي الفرع
 Signature autorisée/ Authorized signature : الإمضاء المعتمد
 Cachet de l'agence/ Branch stamp : ختم الفرع

BON POUR RÉVISION
 BNA Kheiradine Pacha

الجمهورية التونسية
وزارة الشباب والرياضة
الإدارة العامة للرياضة
إدارة الهياكل الرياضية

*** م ب ***



شهادة لتحويل عملة

يـرخص وزير الشباب والرياضة للجامعة التونسية لكرة القدم بتحويل مبلغ ثلاثة آلاف فرنك

سويسري (3.000 فرنك سويسري) لفائدة الجامعة بعنوان مصاريف التحكيم الخاصة بملف الطعن

المرفوع من طرف جمعية الملعب القابسي لدى المحكمة الرياضية الدولية .

سلمت هذه الشهادة للجامعة المعنية بطلب منها لتمكينها من تحويل العملة اللازمة لهذه العملية .

وزير الشباب والرياضة
إبراهيم بن صبيح